

EDIZIONE ITALIANA - MAGGIO 2010

# marie claire

## Maison

3,50 EURO

### A CURAÇAO

L'ARTE DI FAR CANTARE  
I COLORI

### A PARIGI

UN ATELIER D'ARTISTA  
MOLTO FRANCESE

### AD ANVERSA

DA UN APPASSIONATO  
DI ARTE AFRICANA, MOBILI  
GIAPPONESI E DESIGN

### A MILANO

DUE CASE MODERNE  
MOLTO CREATIVE E  
DI GRANDE POESIA



HMC ITALIA - ANNO 8 - MENSILE - N. 5 MAGGIO 2010 - Poste Italiane S.p.A. - Sped. in A.P. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n° 46) art. 1, comma 1 DCB Milano®



## ARREDO

Il tavolo Migrante realizzato in legno di abete vecchio e patinato a mano nella nuance beige di Marchi Group, 2.540€, ospita le caraffe decorate a mano di Tuttoattaccato, a partire da 38€, gli annaffiatori in ceramica della linea Gingerbread, design Paola Navone per Lando, da 220€, e il cestino in legno con scritta di Petali, 5€. Le sedie Creta 2 di Poliform, da 346€, sono reinventate con i tessuti Java Indigo di Manuel Canovas, in primo piano, cm 140h, 145€ m.l., e Batik paisley di Travers, cm 143h, 132€ m.l. Il lampadario decorato con rose di porcellana bianche e blu è della linea Cap Ferrat di Villari, da 4.600€. L'armadio bianco in rovere di Dialma Brown, 2.636€, è decorato dalla corona con fiori in gesso, di Petali, 50€. Al suo interno le caraffe spugnate a mano di Tuttoattaccato. Sulla parete le vecchie lettere in metallo in vendita da Michele Cordero Antichità, da 50€. Le mattonelle in Cotto Artistico del Mugello, lavorate e smaltate a mano, sono di **Franco Pecchioli Ceramica**.

# Rapsodia in bianco blu

AMBIENTI RICERCATI DOVE L'ETEREA ELEGANZA  
DEL BIANCO SI SPOSA CON IL FASCINO SOFISTICATO  
DEL BLU. UN COLORE "ENTRATO" IN CASA SOLO DAL '600

di Francesca Davoli, foto Cecilia Frattini, testo Micaela Zucconi Fonseca

"Nel blu dipinto di blu", cantava Domenico Modugno nella sua canzone più famosa, e l'immaginario di tutti volava con lui in una dimensione di leggerezza e buonumore. "Il pomeriggio è troppo azzurro" di Celentano, invece, evocava subito un'estate italiana calda e solare, con le sue promesse di altrove. Blu e azzurro non sono casuali, "evocano il cielo, il mare, il riposo, l'amore, il viaggio, le vacanze, l'infinito", come racconta lo studioso Michel Pastoreau. "Bleu, blue, blu, blau sono parole rassicuranti e poetiche che associano sempre il colore, il ricordo, il desiderio e il sogno". In più, il bianco, neutro, puro, luminoso, associato al blu lo esalta. Il primo bianco e blu a mietere un successo travolgente è stato quello della porcellana cinese importata in Europa nel '600, attraverso i porti olandesi. Un oggetto di desiderio diventato ossessione fino alla scoperta, agli inizi del '700, della "ricetta" che permise alla manifattura di Meissen di produrre essa stessa "l'oro bianco", come veniva definita la porcellana. I suoi preziosi servizi da tavola bianchi e blu, contrassegnati sul fondo da due spadine incrociate, con il classico decoro a "cipolla" che in realtà è una ben più esotica peonia, sono ancora oggi prodotti e amati da molti. È nel XVII secolo dunque che il blu entra nelle case e conosce una nuova vita; nei secoli precedenti la sua valenza, simbologia e utilizzo sono ben diversi. Al blu delle porcellane di Meissen si accompagna quello delle ceramiche bianche e blu di Delft che, su imitazione degli originali scaricati nel suo porto dalla Compagnie delle Indie, vengono prodotte dal 1650. È quasi lo stesso blu di Jan Vermeer (1632-1675), il pittore di Delft, guardacaso, che nei suoi dipinti veste di blu ragazze e giovani donne, ritratte in interni dove spesso tessuti della stessa tonalità sono distrattamente appoggiati su tavoli o sedie. È un blu che arreda, con grazia, compostezza, discrezione. Da allora non lo abbiamo più abbandonato. Ecco in queste pagine alcune proposte di arredo. Nobile e aristocratico il blu stemperato dal bianco, comunque rassicurante e solido, diventa fresco, incoraggia la serenità degli ambienti, induce ad affrontare la giornata con dolce levità. Ispiratevi con Marie Claire Maison.

**Letture.** Michel Pastoreau, *Blu. Storia di un colore*, Ponte alle Grazie, 12€.

Susan Vreeland, *La ragazza in blu*, Neri Pozza, 14€.

**Profumi.** Un classico: *L'Heure Bleue* di Guerlain, nato nel 1912.



ARREDO





Il divanetto della linea Antica Falegnameria, design Paola Navone per Lando, 3.450€, ospita i romantici cuscini della collezione Printemps di Castagnetti & C., 80€ cad., e il telo realizzato con il tessuto Handloomed Lin variante Bleu Violet, cm 135h, 74€ m.l., arricchito dal bordo Point d'Esprit della collezione Les Rubans, entrambi di Dominique Kieffer/Rubelli. Gli alberelli S.Gimignano in castagno sabbioso e laccato di Arte Pura, da 370€, ospitano i foglietti dell'opera *Mutevole, per altro di senso* dell'artista Mara di Giammatteo. Gli elefanti e il rinoceronte in porcellana bianca della collezione Opera di Villari, da 212€, "passeggiano" fra i tavolini Tamburo design Antonino Sciortino per Atipico, da 240€, e il pouf Ortensia di Castagnetti & C., 595€. La libreria Lib-Ris di Busnelli Gruppo Industriale, 4.000€, ospita i vasi decorati a mano di **Franco Pecchioli Ceramica**, da 400€. Sulla parete di fondo, la tela *Something Blue* e i foglietti dell'installazione di Mara di Giammatteo.

I tavolini della linea Sweet, design Paola Navone per Gervasoni, da 309€ ospitano le porcellane decorate in blu di Reichenbach, i piatti traforati di Timea Sido e la lanterna Bamboo di Atipico, 48€. La sedia in massello di noce patinata in bianco antico è di Mobilificio d'Arte Marchetti, da 723€.

I libri blu fanno parte della collezione privata di Cantiere Bovisa. Le mattonelle di **Franco Pecchioli Ceramica**, in cotto artistico del Mugello, sono qui presentate nel formato cm 30x30, da 298€ mq.



# indirizzi

## a

### ALIVAR

via Leonardo da Vinci 118/14,  
Tavernelle Val di Pesa (Fi),  
tel. 055-8070116, www.alivar.com  
E-mail: alivar@alivar.com

### ARFLEX

via Pizzo Scalino 1, Giussano (Mi),  
tel. 0362-853043, www.arflex.it  
E-mail: info@arfex.it

### ARMANI CASA

via Manzoni 31, Milano, tel. 02-  
72318630, www.armanicasa.com

### ARTE PURA

via Burzacca 2/d int. 1, Carpi (Mo),  
tel. 059-640773, www.artepura.it  
E-mail: info@artepura.it

### ARTEMIDE

via Bergamo 18, Pregnana  
Milanese (Mi),  
tel. 02-935181, www.artemide.  
com E-mail: info@artemide.com

### ATIPICO

marchio La Piacentina,  
viale Kennedy 20, Viadana (Mn),  
tel. 0375-833124,  
www.atipiconline.it  
E-mail: info@atipiconline.it

### AXIL

via Trieste 56, Meda (Mi),  
tel. 0362-2621, n. verde  
800-071398, www.axilit  
E-mail: info@axilit

## b

### B&B ITALIA

Strada Provinciale 32,  
Novedrate (Co),  
tel. 031-795111, n. verde  
800-018370, www.bebitalia.it  
E-mail: beb@bebitalia.it

### BAROVIER & TOSO

Fondamenta Vetrai 28, Murano  
(Ve), tel. 041-739049,  
www.barovier.com  
E-mail: barovier@barovier.com

### BASSETTI

gruppo Zucchi, via Legnano 24,  
Rescaldina (Mi),  
tel. 0331-448111, n. verde  
800-820129, www.bassetti.it

### BELLORA

via XXV Luglio 11, Fagnano Olona  
(Va), tel. 0331-616111,  
www.bellora.it E-mail:  
bellora@bellora.it

### BIZZOTTO

via Don Peruzzi 15,  
Sant'Anna di Rosà (Vv),  
tel. 0424-580807,  
www.bizzottomobili.it  
E-mail: info@bizzottomobili.it

### BOFFI

via Oberdan 70, Lentate sul  
Seveso (Mi), tel. 0362-5341, www.  
boffi.com E-mail: info@boffi.com

### BONALDO

via Straelle 3, Villanova (Pd),

tel. 049-9299011, www.bonaldo.it  
E-mail: bonaldo@bonaldo.it

### BRANDANI GIFT GROUP

via Caravaggio 1, Pescia (Pt),  
tel. 0572-45971, www.brandani.it  
E-mail: brandani@brandani.it

### BUGATTI

via Industriale 69, Lumezzano  
(Bs), tel. 030-89280,  
www.casabugatti.it  
E-mail: info@casabugatti.it

### BUSNELLI GRUPPO

**INDUSTRIALE**,  
via Kennedy 34, Misinto (Mi),  
tel. 02-96320221, www.busnelli.it  
E-mail: gruppo@busnelli.it

## c

### CACHAREL

marchio Cottonificio Zambaiti,  
gruppo Zambaiti, via Caduti 42,  
Cene (Bg), tel. 035-718161,  
www.cottonificiozambaiti.it

### CANTIERE BOVISA

via Carnevali 26, Milano,  
tel. 02-39314211,  
www.cantierbovisa.it

### CAPO D'OPERA

via Fornaci 8, Revine Lago (Tv),  
tel. 0438-524179,  
www.capodopera.it

### CAPPELLINI

Cap Design, via Milano 28,  
Mariano Comense (Co),  
tel. 031-759111, www.cappellini.it  
E-mail: cappellini@cappellini.it

### CASSINA

via Busnelli 1, Meda (Mi),  
tel. 0362-3721, www.cassina.it  
E-mail: info@cassina.it

### CASTAGNETTI & C.

via Val d'Enza 304, Canossa (Re),  
tel. 0522-872233,  
www.castagnettiec.it  
E-mail: info@castagnetti.eu

### CIACCI KREATY

via Antonelli 49, Brugnetto di  
Ripe (An), tel. 071-6620374,  
www.kreaty.com  
E-mail: info@kreaty.com

### CULTI

showroom, corso Venezia 53,  
Milano, tel. 02-780637,  
www.culti.it

## d

### DADA

Strada Provinciale 31,  
Mesero (Mi), tel. 02-9720791,  
www.dadaweb.it  
E-mail: dada@dadaweb.it

### DEA

via Statale 371, Olmi Quarrata (Pt),  
tel. 0573-70741,  
www.dea-italy.it  
E-mail: info@dea-italy.it

### DIALMA BROWN

via Aldo Moro 1/3/5, Cicognolo  
(Cr), tel. 0372-87240,

www.dialmabrown.it

E-mail: info@dialmabrown.it

### DOMINIQUE KIEFFER

marchio Rubelli, showroom,  
Palazzo Corner Spinelli,  
San Marco 3877, Venezia,  
tel. 041-5236110,  
www.rubelli.com  
E-mail: info@rubelli.com

### DRIADE

via Padana Inferiore 12, Fossadello  
di Caorso (Pc), tel. 0523-818650,  
www.driade.it  
E-mail: com.it@driade.com

## e

### EMU GROUP

Località Schiavo, Marsciano (Fg),  
tel. 0758-84021,  
n. verde 800-012346, www.emu.it  
E-mail: info@emu.it

### ENTRATALIBERA

corso Indipendenza 16, Milano,  
tel. 02-70006147,  
www.entratilibera.mi.it

## f

### FENDI CASA

distr. Club House Italia, via Balzella  
56, Forlì, tel. 0543-791911,  
www.fendicasa.it  
E-mail: info@fendicasa.it,  
clubhouse@clubhouseitalia.com

### FLEXFORM

via Einaudi 23/25, Meda (Mi),  
tel. 0362-3991, www.flexform.it  
E-mail: info@flexform.it

### FLOU

via Cadorna 12, Meda (Mi),  
tel. 0362-3731,  
n. verde 800-829070, www.flou.it  
E-mail: info@flou.it

### FORNASETTI PER BITOSSI

### CERAMICHE

via A. Gramsci 16, Montelupo  
Fiorentino (Fi), tel. 0571-51403,  
www.bitossiceramiche.it  
E-mail: info@bitossiceramiche.it

### FORNASETTI

showroom,  
via Manzoni 45, Milano,  
tel. 02-6592341,  
www.fornasetti.com  
E-mail: showroom@fornasetti.com

### FRANCO PECCHIOLI CERAMICA

viale Beltiore 30/r, Firenze,  
tel. 055-3905211,  
www.pecchioliceramica.it  
E-mail: info@pecchioliceramica.it

### FUTURA

via Piave 24, Meda (Mb), tel.  
0362-338030, www.futura-italy.it  
E-mail: futura@futura-italy.it

## g

### GERVASONI

viale del Lavoro 88, Pavia di Udine

(Ud), tel. 0432-656611,  
www.gervasoni1882.com  
E-mail: info@gervasoni1882.com

### GIORGETTI

via Manzoni 20, Meda (Mb), tel.  
0362-76275, www.giorgetti-spa.it  
E-mail: info@giorgetti-spa.it

### GLAS ITALIA

via Cavour 29, Macherio (Mi),  
tel. 039-2323202,  
www.glasitalia.com  
E-mail: glas@glasitalia.com

### GOBBETTO

via Carroccio 16, Milano,  
tel. 02-8322269,  
www.gobbetto.com  
E-mail: gobbetto@gobbetto.com

### GUZZINI

Contrada Mattonata 60, Recanati  
(Mc), tel. 071-9891,  
www.fratelliguzzini.com  
E-mail: info@fratelliguzzini.com

## h

### HÄSTENS STORE

via G. Borellai 2, Milano,  
tel. 02-39663500,  
www.hastens.com  
E-mail: hastensmilano@libero.it

### HENRY COTTON'S

via Venezia 1, Trebaseleghe (Pd),  
tel. 049-9323111,  
www.henrycottons.it  
E-mail: henrycottons@  
industries-group.com

## i

### ITALCOMMA

via Pantaneli 195, Montelabbate  
(Pu), tel. 0721-497299,  
www.italcomma.it  
E-mail: italcomma@italcomma.it

### IVV

Industria Vetraria Valdarnese,  
Lungarno Guido Reni 60,  
San Giovanni Valdarno (Ar),  
tel. 055-944444, www.ivvnet.it  
E-mail: info@ivvnet.it

## j

### JESSE

via per Sacile 75, Francenigo (Tv),  
tel. 0434-766711, www.jesse.it  
E-mail: info@jesse.it

## k

### KARTELL

via delle Industrie 1, Noviglio (Mi),  
tel. 02-900121, www.kartell.it  
E-mail: kartell@kartell.it

### KENZO MAISON

distr. Club House Italia, via Balzella  
56, Forlì, tel. 0543-791911,  
www.clubhouseitalia.com  
E-mail: segreteria@  
clubhouseitalia.com